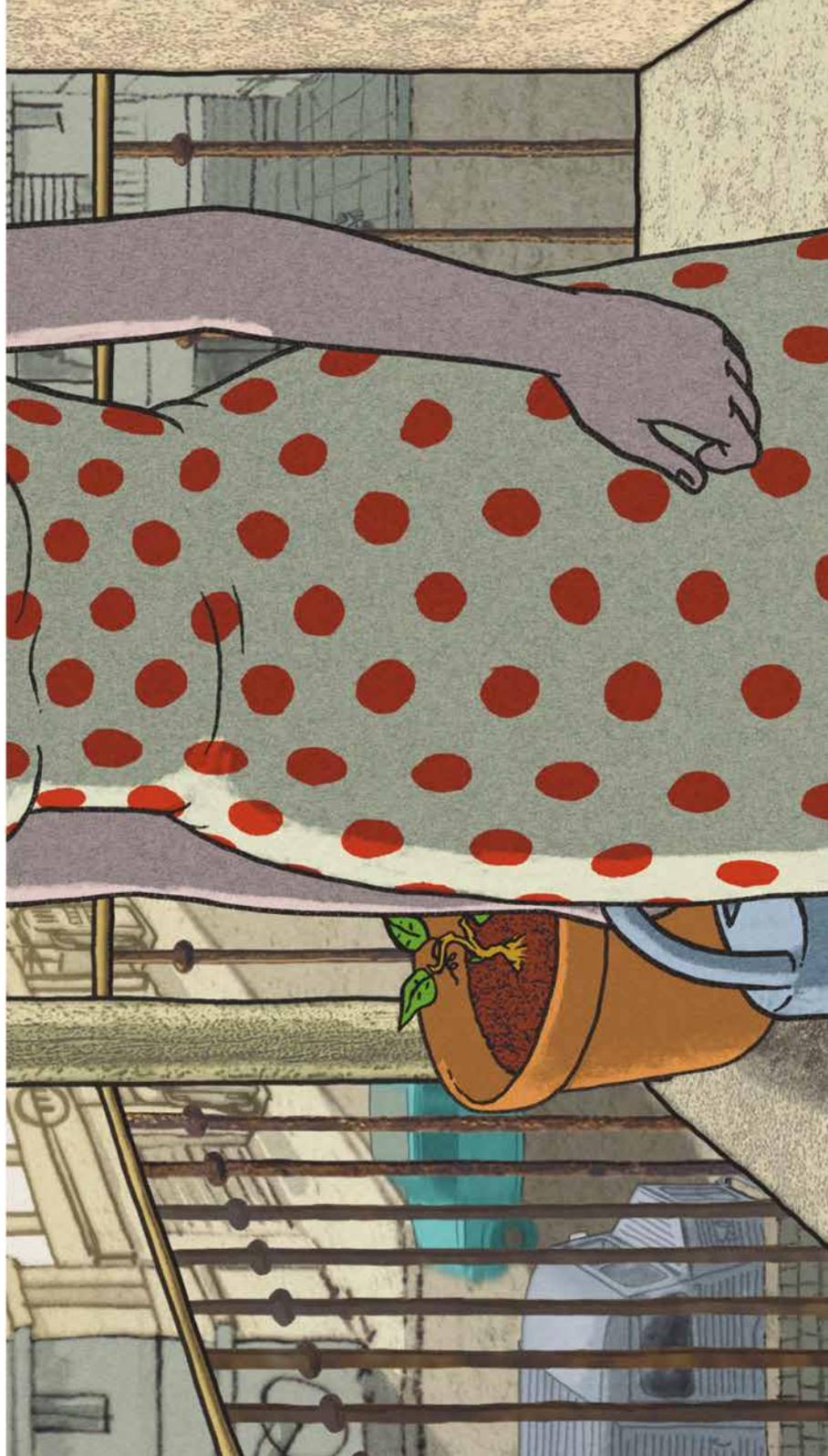
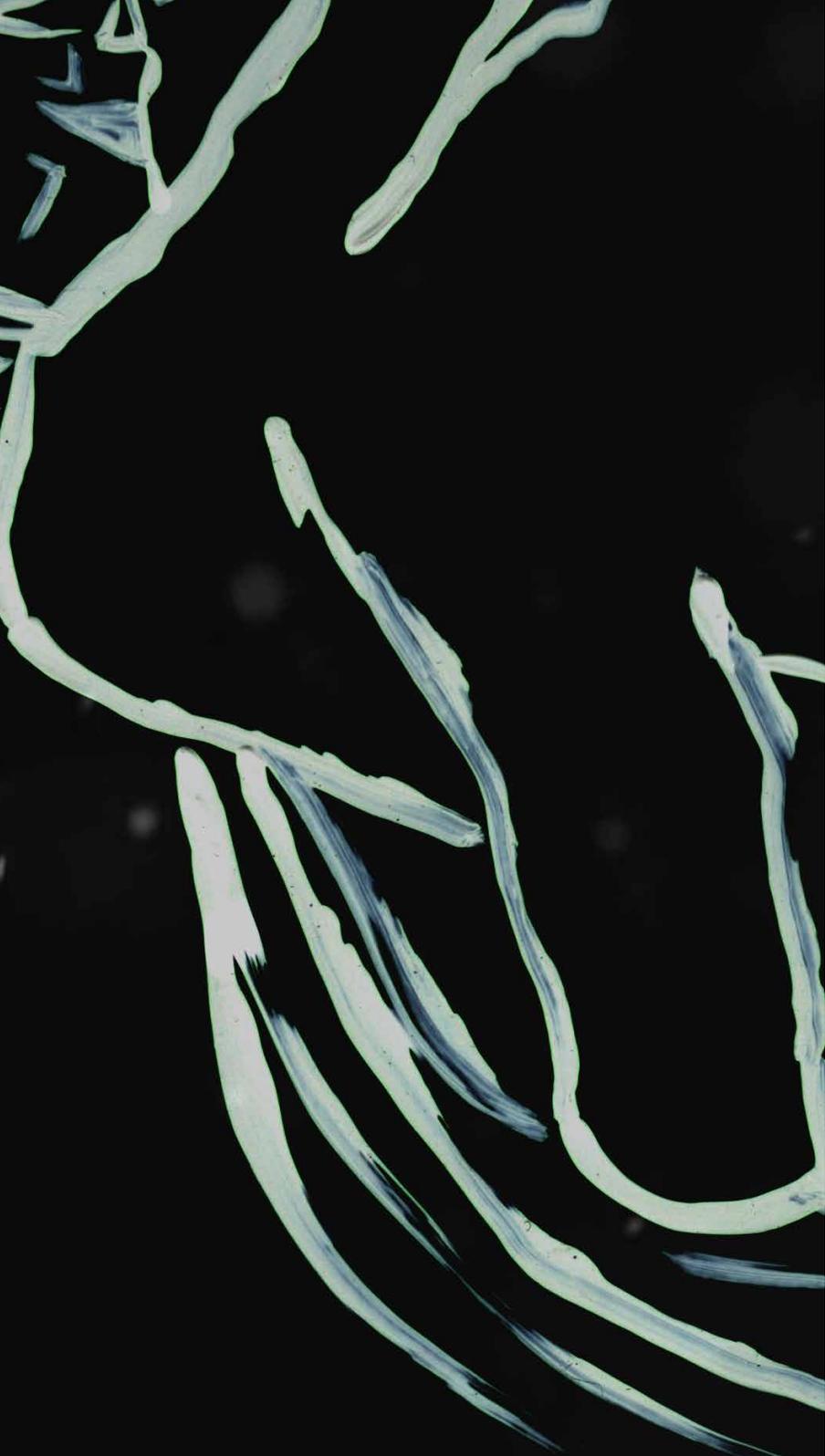


«Le fil d'Ariane»

Claude Luyet

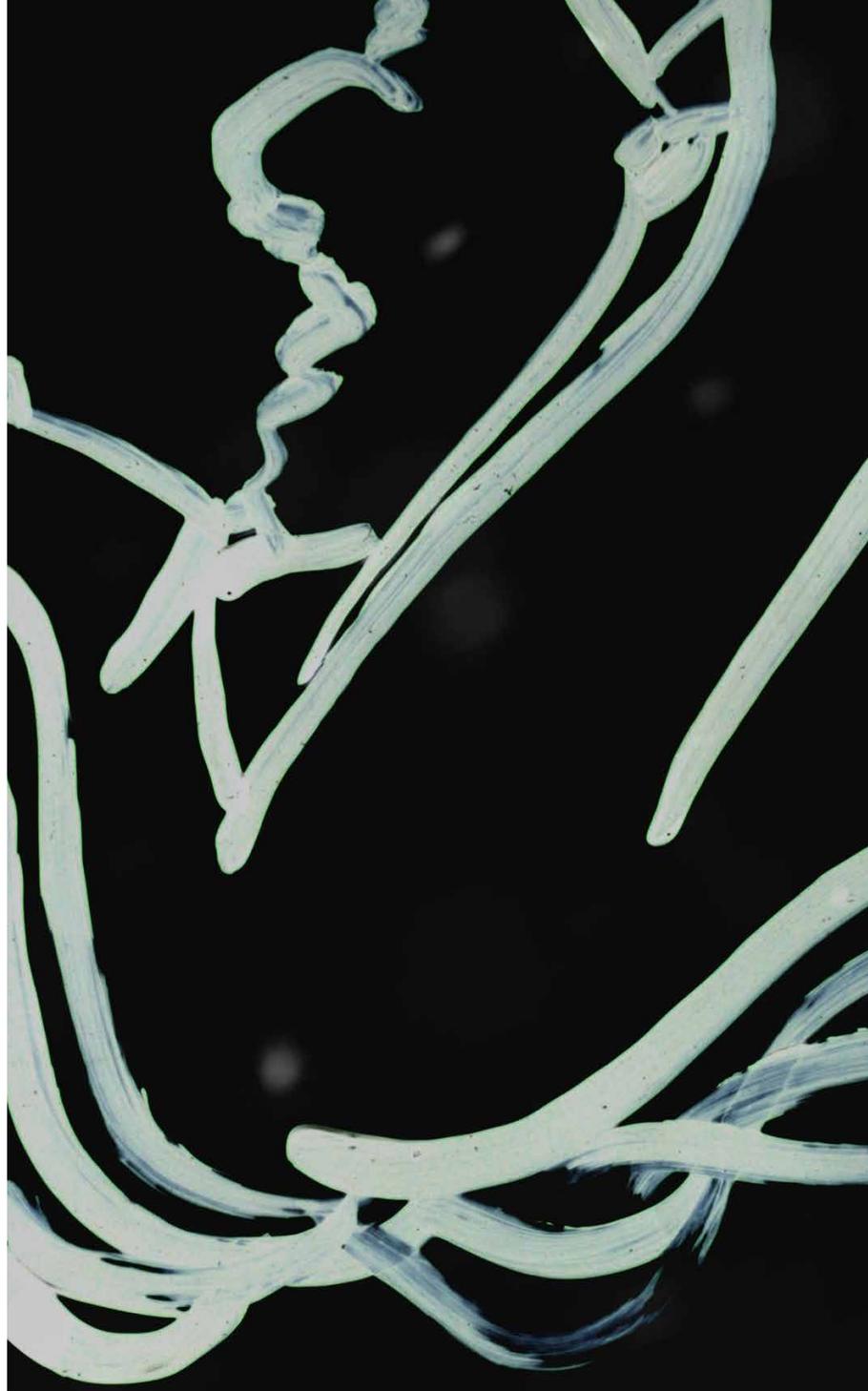




«Die Brücke über den Fluss»

3

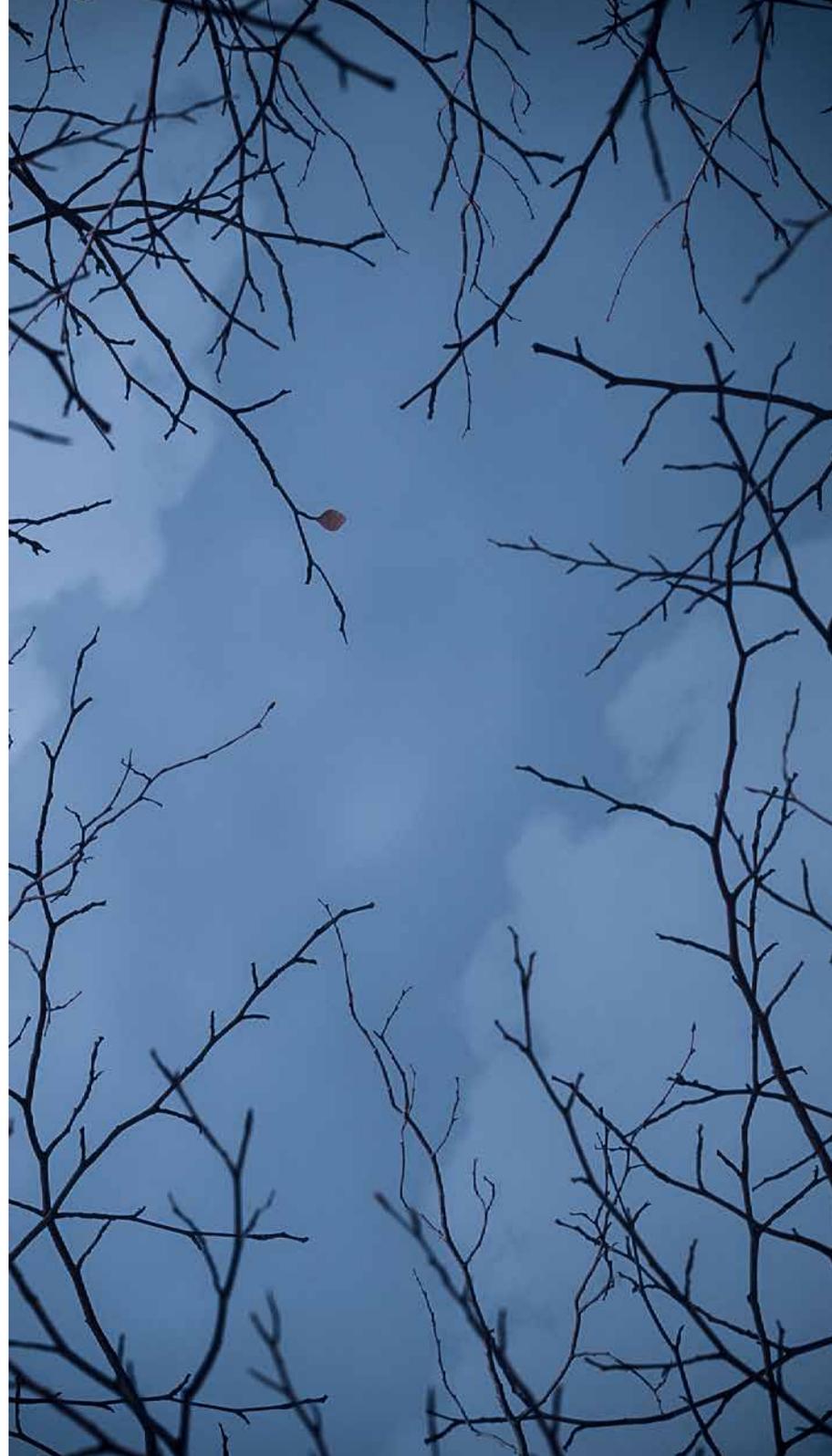
Jadwiga Kowalska





«Au revoir Balthazar»

Rafael Sommerhalder

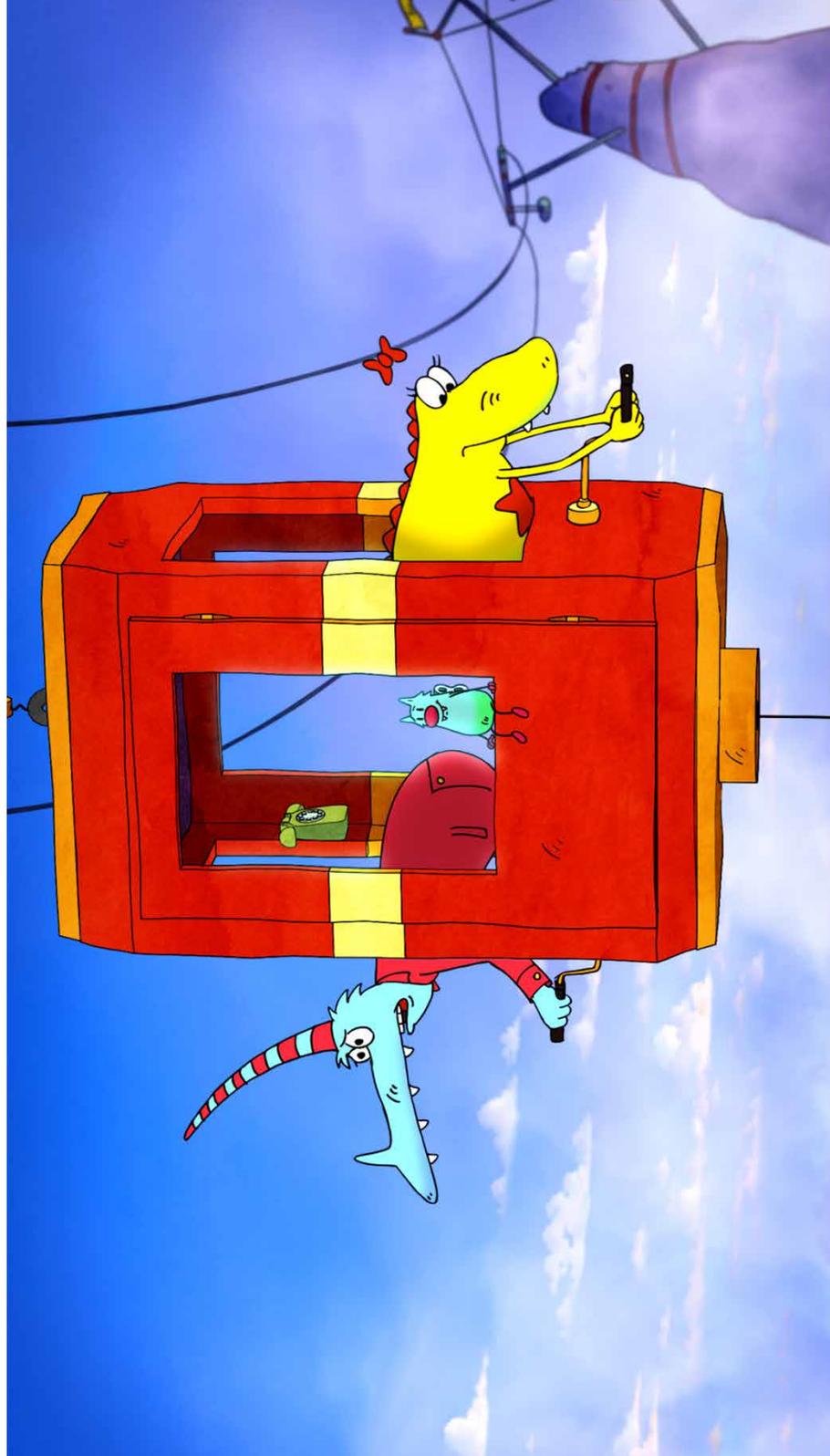




«Molly Monster»

5

Ted Sieger





«Ma vie de Courgette»

6

Claude Barras





«Novembre»

7

Marjolaine Perreten

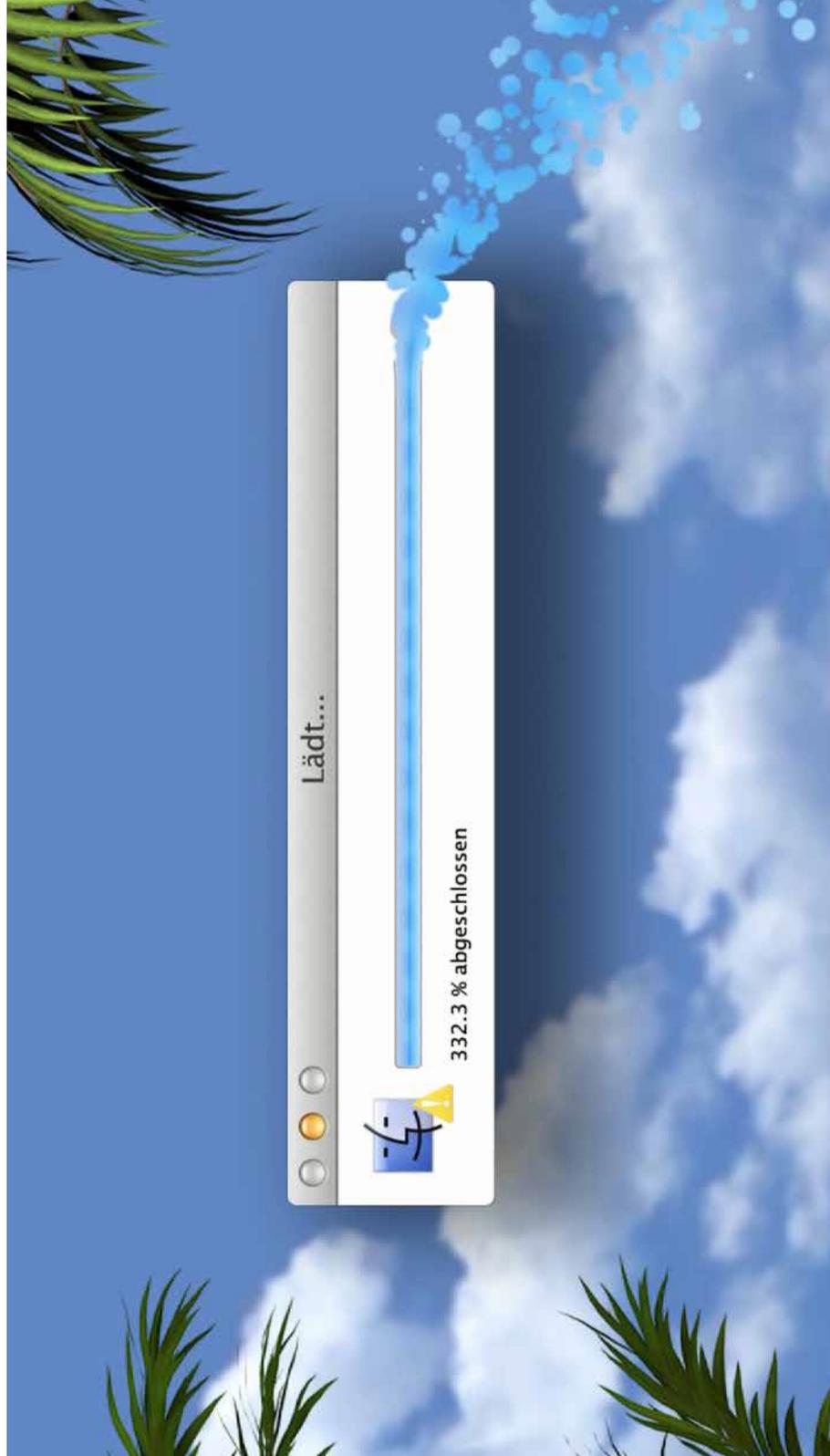




«OS Love»

8

Luc Gut





«Analysis Paralysis»

Anete Melece



<b>ÉDITORIAL</b>	11
<b>ASSOCIATION</b>	12
Assemblée Générale 2016	12
Membres	13
Comité	13
Secrétaire générale	13
<b>POLITIQUE/ENCOURAGEMENT DU CINÉMA</b>	14
OFC Section cinéma	14
Encouragement du film d'animation OFC	14
OFC, Organisations culturelles	15
Encouragement sélectif SSR	15
Cinéforum	16
Fondation zurichoise pour le cinéma	16
<b>BRANCHE ET ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES</b>	18
Cinésuisse	18
Suisseculture	18
ASIFA	18
Animatorium	18
Swiss Films	19
Zurich pour le cinéma	19
<b>FESTIVALS</b>	20
Annecy	20
Fantoche	20
Animatou	21
Journées de Soleure	22
<b>PROJETS</b>	23
Graines d'animation	23
Creative Film Weekend	23
<b>FINANCES</b>	24
Rapport des vérificateurs des comptes	24
Bilan au 31.12.2016	25
Compte de pertes et profits 2016	26
Comparaison chiffres clés	27

<b>SERVICE</b>	29
Carte de membre	29
Site web, social media, newsletter	29
Vidéo à la demande	29
Boutique	30
Boîte d'animation	30
Banque de données: films en cours	30
<b>CARTE BLANCHE</b>	30
Annegret Richter	30

# ÉDITORIAL

Après 2015 avec ses longues et intenses négociations entre les associations professionnelles de la branche cinématographique, l'Office fédéral de la culture et la SSR, négociations qui nous ont demandé d'importants investissements en temps et énergie, l'année 2016 en comparaison s'est présentée plus tranquille.

Essentielle pour la pérennité du GSFA, notre demande pour un nouveau contrat de prestations avec l'Office fédéral de la culture, Organisations culturelles. Ce soutien change d'orientation ce qui a entraîné une charge de travail supplémentaire pour remplir les formulaires de la demande. La réponse positive de Berne a été une récompense pour le travail fourni, et même plus, une belle confirmation que nos objectifs et nos activités vont dans la bonne direction et que notre travail est apprécié.

À l'horizon se dessinent les festivités des 50 ans de notre Groupement. Avec une bonne dose d'enthousiasme et de créativité, le comité a entamé ses réflexions à ce sujet et a lancé plusieurs projets dignes de notre association restée jeune et étincelante dans l'esprit. Nous pouvons citer l'exposition itinérante initiée par un groupe autour de Rolf Bächler et de Rolf Brönnimann, et le projet de film 50/50 porté par un noyau d'actives très inspirés. Cette idée de 50 cinéastes et réalisateurs d'animation qui se mettent ensemble pour créer un film dont la durée sera peut-être de 50 minutes - génère bien des choses. Des idées, des utopies, mais aussi plein de questions. Avec plus de 50 collègues réunis lors d'un week-end fin janvier, nous avons rassemblé tout cela, et nous continuons à y travailler grâce à une géniale plate-forme collaborative en ligne.

Avec une énorme joie, nous avons suivi la carrière du film «Ma vie de Courgette» de Claude Barras: Première à Cannes, beaux succès en salle en Suisse romande et en France, le «Cristal du long métrage» et le Prix du public au Festival international du film d'animation d'Annecy, un European Film Award, deux César (meilleur long-métrage d'animation et meilleure adaptation), nomination aux Golden Globes. Qu'il représente la Suisse dans la catégorie meilleur film étranger lors des Academy Awards américains, fut un moment historique. Sa nomination aux Oscars dans la catégorie meilleur long-métrage d'animation a été une sensation, un moment historique! Le troisième long-métrage d'animation qui

ait vu le jour sur sol helvétique a déjà réussi ce que le réalisateur documentaire Christian Frei avait réussi en 2002 pour la dernière fois: une nomination aux Oscars. Autre nommé suisse, un court-métrage (live action). Pour résumer: l'espoir du cinéma suisse, c'est le court et l'animation. Dans les deux disciplines, nos membres sont passés maîtres. Nous voilà parés pour la conquête du monde.

*Jonas Raeber, Président du Groupement Suisse du Film d'Animation, GSFA*



L'équipe de «Ma vie de Courgette» en route pour les Oscars: Céline Sciamma, Pauline Gyax, Max Karli, Claude Barras

# ASSOCIATION

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2016

L'Assemblée Générale ordinaire s'est tenue le 9 avril 2016 à la Kinemathek Lichtspiel de Berne. 21 membres, 10 membres du comité et trois visiteurs y ont participé.

### DÉCISIONS

Le Rapport d'activité et les comptes 2015 ont été adoptés à l'unanimité. Les membres ont par ailleurs approuvé les objectifs définis pour 2016 :

### POLITIQUE

- OFC: nouveau contrat de prestations KUOR (organisations culturelles)
- SSR: promouvoir les séries d'animation

### ADMINISTRATION

- La Secrétaire et le comité couvrent un taux d'occupation à 70 %
- Finaliser le projet d'élargissement du fichier d'adresses

### MEMBRES

- Maintenir l'offre de services, actions d'offres avantageuses
- Développer l'offre de conseils dans les domaines de la sécurité sociale, aspects juridiques et fiduciaire
- Intensifier le transfert du savoir parmi les membres
- Augmenter la compétence et le volume de production des membres
- Développer des offres de formations continues
- Extension de l'offre de Vidéo-on-Demand

### RÉSEAU/PROMOTION

- Maintenir les contacts avec les institutions de formation à l'animation
- Annecy 2016: « soirée suisse » avec Swiss Films, revoir le concept de l'événement
- Fantoche 2016: élargir l'engagement du GSFA
- Animatou 2016: élargir la collaboration, maintenir le partenariat
- Soleure 2017: consolider la collaboration

### COMMUNICATION

- Maintenir le site Internet et la communication en ligne
- Promotion du film d'animation suisse
- Promotion de la gamme de services du GSFA
- Contact médias

### GROUPES DE TRAVAIL, PROJETS

- Exposition à l'occasion des 50 ans du Groupement (2018)
- Sauvegarde du patrimoine du film d'animation suisse: projet pilote pour la numérisation
- Archives et histoire du GSFA
- Graines d'Animation: démarrer la boîte d'animation pour les animateurs d'atelier

## ÉLECTIONS

Les 10 membres sortants du comité se représentent tous pour un nouveau mandat. Toutes les candidates et tous les candidats sont réélus. Jonas Raeber est reconduit dans sa fonction de Président, et Ruedi Schick est reconduit dans sa fonction de Vice-président.

Le comité dans sa composition actuelle :

Marco Fischer (sortant)  
Maja Gehrig (sortante)  
Sophie Laskar (-Haller) (sortante)  
Nils Hedinger (sortant)  
Gianclaudio Meyer (sortant)  
Jonas Raeber (Président, sortant)  
Dustin Rees (sortant)  
Ruedi Schick (Vice-président, sortant)  
Rafael Sommerhalder (sortant)  
Irmgard Walthert (sortante)

Les deux vérificateurs sortants Rolf Bächler et Rolf Brönnimann sont réélus à l'unanimité par l'Assemblée.

## MEMBRES

Depuis février 2016, le GSFA accueille 28 nouveaux membres, et compte actuellement 252 membres, dont 162 actifs, 19 passifs et 71 membres institutionnels: étudiantes et étudiants de la HSLU (Hochschule Luzern) et de l'école d'animation lausannoise Ceruleum. Nous sommes heureux d'accueillir deux diplômés de la HSLU qui ont profité du rabais ex-étudiant pour devenir des membres actifs du GSFA. Quatre nouveaux membres actifs sont encore en formation et paient également une cotisation réduite. Le GSFA compte 101 femmes et 151 hommes parmi ses membres, donc 40 % de femmes et 60 % d'hommes.

Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux membres Marwan Abdalla, Oliver Aemisegger, Theo Barmettler, Robin Bushell, Nina Christen, Javier Garcia, Thomas Gassmann (passif), Lina Geissmann, Tom Hänni, Sarah Haug, Joel Hofmann, Jonas Hofmann, Matthias Huber, Monika Jagodzinski, Katrin Jucker, Justine Klaiber, Veronica L. Montaña, Manuela Leuenberger, Sophia Murer, Fabio Quaggiotto, Michael Scherrer, Anja Sidler, Neil Stubbings, Ursula Ulmi, Anaïs Voirol, Jonathan Wüst, Lorenz Wunderle et Olivier Zobrist.

Deux institutions font partie du GSFA en qualité de membres:

- L'école Hochschule Luzern (HSLU) Design & Kunst, section Animation (BA), sous la direction de Jürgen Haas avec un groupe de 54 étudiants pour l'année académique 2016/2017
- L'école d'animation lausannoise Ceruleum, avec un groupe actuel de 17 étudiants, sous la direction de Franck van Leeuwen.

Ont quitté le GSFA: Jeanine Reutemann, Sascha Tittmann, Sébastien Godard, Jean-Paul Biemann (passif), Gilles Lepore, Ionel Luca

Liste des membres disponible ici:

[www.swissanimation.ch/fr/membres/liste-des-membres](http://www.swissanimation.ch/fr/membres/liste-des-membres)

## COMITÉ

Le comité s'est réuni quatre fois en 2016. Sur l'agenda politique, divers sujets ont été abordés, dont la collaboration avec l'OFC pour un nouveau système d'évaluation dans le soutien sélectif et le lancement du processus de nouveaux contrats de prestations de l'Office fédéral de la culture avec les Organisations culturelles (KUOR). Le développement de nouvelles offres de conseil pour les membres a été un autre sujet important, tout comme les activités dans le contexte des 50 ans du GSFA. Après six ans, Marco Fischer et Rafael Sommerhalder quitteront le comité ce que nous regrettons vivement. Merci pour toutes ces innombrables et précieuses heures que vous avez travaillé au service du GSFA! Le comité devrait recevoir des renforts venus de la Suisse romande. Nous avons d'ores et déjà en vue un candidat.

## SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

Monica Stadler continue à travailler à 60% au secrétariat basé à Zurich. Outre ses tâches régulières comme le suivi des membres, la communication, l'administration, la comptabilité, l'organisation d'événements et les contacts avec des institutions et les associations professionnelles partenaires, Monica a collaboré en 2016 à divers projets.

Ainsi a-t-elle développé, en collaboration avec Maja Gehrig, Dustin Rees et Saskia von Virág, les deux événements «Project Ping Pong» et «Find a Producer» dont la première édition a eu lieu dans le cadre de Fantoche 2016.

Monica a investi beaucoup de temps dans l'établissement de la demande de renouvellement des contrats de prestations avec l'Office fédéral de la culture, section Organisation culturelles KUOR. L'échange constructif avec Ursula Häberlin de l'association ARF/FDS et avec Nicole Barras du ssfv a été d'une grande aide dans ce contexte.

Par ailleurs, Monica a travaillé avec Ruedi Schick sur le projet Patrimoine du film d'animation suisse. Elle a visité, avec Jonas Raeber et Sophie Laskar, l'école d'animation Ceruleum à Lausanne. Plusieurs autres projets ont bénéficié de sa collaboration active.

Le nouveau fichier d'adresses est désormais en service et sera continuellement élargi.

# POLITIQUE, ENCOURAGEMENT DU CINÉMA

## OFC SECTION CINÉMA

Avec la Section cinéma auprès de l'Office fédéral de la culture, une collaboration intéressante s'est développée en 2016. L'encouragement sélectif avec les collègues d'experts pour les films de fiction, documentaires et d'animation donne souvent lieu à des discussions enflammées dans toute la branche. Il y a quelques années, l'OFC avait demandé un audit du système d'encouragement du cinéma. Les professionnels de la branche avaient identifié le plus grand potentiel d'amélioration dans la façon de communiquer les résultats des évaluations des collègues. Les arguments qui motivaient les décisions avaient notamment été critiqués. La branche avait appelé de ses vœux une plus grande transparence.

En collaboration avec les expertes et les experts du collège animation, et avec les responsables de la Section cinéma, nous avons travaillé, en 2016, à développer un système de points qui tienne compte des aspects récrimés. Grâce à une plus grande transparence dans les critères d'évaluation et avec des feedbacks utiles et utilisables, nous voulons renforcer la confiance dans l'aide sélective, rendre les procédures plus planifiables et en somme, faciliter le tout pour toutes les parties impliquées.

En 2017, la nouvelle grille de critères sera testée afin de décider si elle est praticable. Après cette phase de test, il est prévu d'introduire officiellement le nouveau modèle d'évaluation pour le collège animation. Plus tard, ce même modèle devrait aussi être appliqué pour les catégories fiction et documentaire.

JR

## ENCOURAGEMENT DU FILM D'ANIMATION OFC

### DÉVELOPPEMENT DE PROJET COURT-MÉTRAGE 2016

9 projets ont été soumis pour un soutien au développement; 5 projets ont reçu une aide (56 %).

CHF 551400 ont été demandé; CHF 91400 ont été accordé (17 %).

1 projet sur les 5 qui ont reçu une aide provient de Suisse romande (20 %).

3 projets sur les 5 qui ont reçu une aide sont des projets de relève.

Les projets de relève ont reçu CHF 49 000 du total des aides de CHF 91 400 (54 %).

Par projet, le montant moyen des sommes demandées est de CHF 61 267. Dans 1 des 5 projets qui ont reçu une aide, un membre du Collège Animation a été impliqué (20 %).

Ce projet a reçu CHF 9 000 du total des aides de CHF 91 400 (10 %).

### PRODUCTION COURT-MÉTRAGE 2016

34 projets ont été soumis pour un soutien à la production; 14 projets ont reçu une aide (41%) et 4 ont été remis à une date ultérieure (12 %).

CHF 2 001 239 ont été demandé; CHF 834 048 ont été accordé (42 %).

7 projets sur les 14 qui ont reçu une aide proviennent de Suisse romande (50 %). 3 projets sur les 4 qui ont remis à une date ultérieure proviennent de Suisse romande (75 %)

7 des 14 projets qui ont reçu une aide, et 2 des 4 projets remis à une date ultérieure sont désignés comme étant de relève.

Les projets de relève ont reçu CHF 350 760 du total des aides de CHF 834 048 (42 %).

Le montant moyen par projet des sommes demandées est de CHF 58 860. Dans 2 des 14 projets qui ont reçu une aide, des membres du Collège Animation ont été impliqués (14 %).

Ces 2 projets ont reçu CHF 121 000 du total des aides de CHF 834 048 (15 %).

### PRODUCTION COURT-MÉTRAGE DE DIPLÔME 2016

2 projets ont été soumis pour un soutien à la production; 1 projet a reçu une aide (50 %).

CHF 70 000 ont été demandé; CHF 40 000 ont été accordé (57 %).

Le projet qui a reçu une aide ne provient pas de Suisse romande (0 %).

Par projet, le montant moyen des sommes demandées est de CHF 35 000.

## TRAITEMENT 2016

13 projets ont été soumis pour un soutien au traitement; 6 projets ont reçu une aide (46 %).

CHF 65'000 ont été demandé; CHF 30 000 ont été accordé (46 %).

2 projets sur les 6 qui ont reçu une aide proviennent de Suisse romande (33 %).

3 projets sur les 6 qui ont reçu une aide sont désignés comme étant de relève.

Les projets relève ont reçu CHF 15 000 du total des aides de CHF 30 000 (50 %).

L'encouragement du traitement a été aboli en été 2016.

## OFC, ORGANISATIONS CULTURELLES

L'Office fédéral de la culture soutient financièrement des organisations d'acteurs culturels professionnels (section Organisations culutrelles), dont le GSFA.

La nouvelle Ordonnance d'encouragement du 5 juin 2016 stipule que les organisations d'acteurs culturels professionnels soutenues reçoivent désormais des contributions uniquement pour la fourniture des prestations suivantes: information des membres sur leurs conditions-cadres professionnelles, conseil personnalisé régulier pour les membres, information du public et des milieux intéressés sur les activités de l'organisation, représentation et sauvegarde des intérêts de la branche aux plans national et international.

En septembre 2016, l'OFC a lancé l'appel de demandes pour le nouveau contrat de prestations avec les organisations culturelles. Le délai de dépôt courait jusqu'à fin octobre 2016. Fin janvier 2017, nous avons reçu la réponse positive: notre travail sera soutenu durant ces quatre prochaines années (2017 - 2020) par l'OFC, avec un montant de 82 874 CHF par année. Le nouveau contrat de prestations avec les mesures et les objectifs sera négocié en détail au printemps.

MS

## ENCOURAGEMENT SÉLECTIF SSR

En 2016, le Directeur général de la SSR Roger de Weck a annoncé qu'il allait quitter son poste. Ainsi se terminera bientôt une ère durant laquelle la collaboration entre la SSR et la branche cinématographique indépendante a été mise à rude épreuve plusieurs fois. Avec l'initiative «No Billag», la SSR se trouve sous une forte pression politique. Les associations cinématographiques ont à plusieurs reprises assuré la SSR de leur soutien et ont également exprimé ce dernier publiquement. En même temps, on a laissé entendre à la SSR, qu'il faut pour une coopération entre partenaires telle que le Pacte de l'audiovisuel la prévoit, un dialogue basé sur la transparence et l'équité.

Le Pacte de l'audiovisuel définit la collaboration entre la SSR et la branche cinématographique indépendante pour des durées de quatre années à chaque fois. Ce contrat finement équilibré est régulièrement analysé afin d'assurer une juste répartition entre productions pour le cinéma et la télé. La réunion pour dresser le bilan 2016 a eu lieu le 8 mars 2017. Lors de cette séance, les différentes unités d'entreprise de la SSR ont présenté les chiffres concernant les projets soutenus.

Réjouissant de notre point de vue: la somme de CHF 250 000, disponible pour la première fois en 2016, a été investie. Au total, la SSR affiche des engagements s'élevant à CHF 1066 788 sous la rubrique «film d'animation». Toutefois, les fonds supplémentaires ont été attribués à trois films TV et deux documentaires de cinéma qui utilisent des éléments d'animation: CHF 170 000.

Une seule autre production TV a été financée par la RTS, ce qui donne la proportion suivante: 4 productions TV pour 28 productions cinéma (1:7), ou en termes financiers CHF 170 000 pour CHF 797 000 (1:4,6). Une production multimédia a été soutenue à hauteur de CHF 100 000.

Une fois de plus insatisfaisant: la RTS a engagé CHF 470 000, la télévision alémanique SRF, elle, seulement CHF 333 000. En ont bénéficié en Suisse romande sept sociétés de production, et en Suisse alémanique, dix; bilan auquel il faut ajouter la Haute École de Lucerne avec CHF 30 000 pour quatre films. Pour résumer, en Suisse alémanique, c'est un plus grand nombre de producteurs (réjouissant en soi) mais qui ont reçu des montants plus petits et une somme totale nettement inférieure (sans commentaire...).

P  
O  
L  
I  
T  
I  
Q  
U  
E  
  
E  
N  
C  
O  
U  
R  
A  
G  
E  
M  
E  
N  
T  
  
D  
U  
C  
I  
N  
É  
M  
A

Pour finir sur une note positive, le succès de «Ma vie de Courgette» rehausse sensiblement la réputation du film d'animation. Enfin un film d'animation suisse fera probablement des entrées suffisantes pour qu'on puisse s'attendre à une participation aux bénéfices financiers pour les bailleurs de fonds. Dans le cas de la SSR, ce bénéfice est réinvesti dans le Pacte de l'audiovisuel.

JR

### CINÉFOROM

Le Cinéforum (Fondation romande pour le cinéma) au travers de ses deux dispositifs de soutien, le sélectif et le complémentaire, a donné des déclarations d'intention pour des projets en animation représentant 1028750 CHF. Cela représente près de 12,7 % de la somme totale promise par le Cinéforum, qui se monte à 8092987 CHF, alors que pour l'année 2015 les soutiens aux projets d'animation ne représentaient que 8 % du total des sommes promises. Nous constatons donc une progression importante qui n'est pas due à un projet exceptionnel, mais au soutien de 23 projets différents. Nous remarquons aussi que le Cinéforum fait, en 2016, jeu égal avec l'OFC ou la SSR-SRG pour la somme des montants promis, alors que son enveloppe budgétaire totale est bien plus faible.

Dans le détail, 640500 CHF ont été attribués en soutien sélectif et 388250 CHF en soutien complémentaire.

Le succès a été particulièrement remarquable en soutien sélectif, les montants promis représentant 15,5 % du total attribué tous genres confondus, alors qu'en 2015 ils ne représentaient que 13,3 % de ce total. 13 projets ont été soutenus dans le cadre de ce dispositif sélectif, que cela soit pour la phase d'écriture ou de réalisation. Ces projets ont été présentés par 8 sociétés de production différentes. On le constate encore, le Cinéforum est un partenaire de choix pour la production en animation en Suisse romande, grâce notamment à ses règlements qui décloisonnent les genres et les formats, rendant possible des projets qui sont un des éléments prépondérants du succès de l'animation en Romandie.

NB

### FONDATION ZURICHOISE POUR LE CINÉMA

La somme globale des aides de la Fondation zurichoise pour le cinéma s'élevait en 2016 à 10.5 mio. de CHF pour l'aide sélective et à 180 000 CHF pour l'aide automatique.

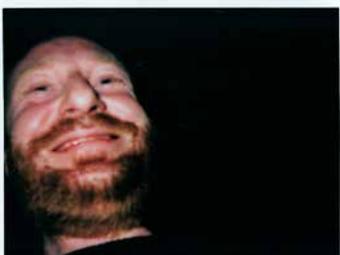
Dans l'aide sélective, des demandes pour 13 projets d'animation ont été déposées: trois demandes pour une aide au développement de projet et 11 demandes pour une aide à la production. Au total, quatre des projets soumis ont été soutenus (31%): une contribution au développement de projet (total 10 000 CHF) et trois contributions à la production (total 96 000 CHF).

Un film d'animation a reçu une contribution d'aide automatique à l'exploitation en salle (6000 CHF) et un autre film a reçu un crédit d'encouragement lié au succès (15 000 CHF, 2e place dans la catégorie court-métrage).

Au total, les projets de films d'animations ont reçu en encouragement sélectif 106 000 CHF (env. 1% de la somme globale des aides) et en encouragement automatique 21 000 CHF (env. 12 % de la somme globale des aides).

MS

P  
O  
L  
I  
T  
I  
Q  
U  
E  
  
E  
N  
C  
O  
U  
R  
A  
G  
E  
M  
E  
N  
T  
  
D  
U  
C  
I  
N  
É  
M  
A



# BRANCHE ET ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES

## CINÉSUISSE

Association faitière de la branche suisse du cinéma et de l'audiovisuel, Cinésuisse a été très active en 2016 dans plusieurs domaines :

Révision de la loi sur le droit d'auteur, Alliance contre le piratage sur Internet, Gender Equality, SSR et Service public, lobbying du cinéma et le prochain Message culture du parlement.

Les membres de Cinésuisse ont consacré une réunion d'une demi-journée au prochain Message culture. En démarrant le processus très tôt, ce message portera sur la période 2021-2024, Cinésuisse souhaite obtenir une vision très claire des positions de ses membres. Car ces derniers ne sont de loin pas toujours unanimes dans leurs points de vue, les membres de Cinésuisse étant des associations de réalisateurs, de scénaristes, de techniciens, de producteurs, d'exploitants et de distributeurs. Par le passé, cette diversité a pu conduire à un consensus très minimal lors de consultations sur des projets de loi ou d'ordonnance. Et par conséquent, Cinésuisse n'avait pas pu peser avec tout le poids de la branche cinématographique réunie.

Le président de Cinésuisse, le Conseiller PS Matthias Aebischer, a été réélu pour un nouveau mandat. Cinésuisse a accueilli un nouveau membre dans ses rangs, l'association « Swiss Fiction Movement ».

Un groupe de travail a planché sur la question de l'égalité des sexes dans le cinéma suisse. En Suisse, nous disposons de peu de chiffres concernant la Gender Equality dans les histoires de nos films, et aussi au niveau artistique et technique derrière la caméra. Il est prévu de combler cette lacune en établissant désormais systématiquement des statistiques dans ce domaine.

JR

## SUISSECULTURE

Suisseculture est l'organisation faitière des associations de créateurs artistiques, de professionnels des médias et des sociétés de droits d'auteur de Suisse.

Suisseculture est principalement active dans les domaines du droit d'auteur, de la politique culturelle et des médias et de la sécurité sociale des créateurs culturels. En 2016 son directeur Hans Läubli a soutenu le GSFA à plusieurs reprises en répondant à des questions relevant de la sécurité sociale, merci ! En 2016, Suisseculture Sociale a lancé une enquête au sujet des revenus et de la sécurité sociale des créateurs culturels professionnels. De nombreux membres du GSFA y ont participé. Les résultats ont été publiés en novembre 2016. Le dossier complet de cette enquête peut être téléchargé ici :

[www.swissanimation.ch/fr/news/revenu-annuel-des-artistes-suissees-40000-francs-enquete-suisseculture-sociale-2016](http://www.swissanimation.ch/fr/news/revenu-annuel-des-artistes-suissees-40000-francs-enquete-suisseculture-sociale-2016)

## ASIFA

Association Internationale du Film d'Animation et affiliée à l'UNESCO, ASIFA est le réseau global des associations nationales du film d'animation. Le GSFA est une section nationale importante de l'ASIFA. Notre secrétaire Générale Monica Stadler est la personne de contact en Suisse. Les membres du GSFA peuvent demander auprès du secrétariat à devenir gratuitement membres de l'ASIFA. Ces derniers reçoivent quatre fois par année le magazine ASIFA, ont accès aux archives de films d'ASIFA, des tickets à prix réduit pour certains festivals de cinéma internationaux et d'autres avantages.

MS

## ANIMATORIUM

Nouvelle et inédite institution de médiation culturelle, consacrée à l'animation, Animatorium a ouvert ses portes en juillet 2016 au cœur de la vieille ville de Zurich. Né d'un concours d'idées pour l'utilisation d'un espace, ce lieu a démarré très rapidement et sans grande planification préalable. De ce fait, les premières activités ont été largement le fruit de beaucoup de spontanéité et d'improvisation.

Trois expositions très différentes y ont eu lieu jusque-là (quatre au moment de la publication du présent texte), plusieurs projections, une lecture littéraire et un petit concert, avec de nombreuses rencontres, entrevues et discussions. Dû aux circonstances, mais aussi aux offres et

aux demandes, seule une des expositions correspondait aux objectifs programmatiques. En revanche, cette exposition-là a été le point fort et lumineux de la première demi-année d'exploitation: l'expo-vente très réussie des planches originales de films de Georges Schwizgebel, en parallèle avec Fantoche en septembre.

Le point essentiel pour un développement sain dans la direction voulue, est la création d'une association gestionnaire, prévue dans le concept du projet, et ainsi l'indispensable répartition de la charge de travail sur plusieurs personnes qui partagent la même passion. C'est le seul moyen de faire de cet espace un lieu où l'animation sera chez elle.

Donc, faites que l'Animatorium devienne votre lieu.

Animatorium, Leuengasse 15, 8001 Zurich

[www.facebook.com/animatorium.ch](http://www.facebook.com/animatorium.ch)

RB

## SWISS FILMS

Agence de promotion du cinéma suisse, Swiss Films a mis en 2016 une nouvelle priorité sur le coaching de jeunes cinéastes. Swiss Films a par ailleurs réduit son engagement pour le court-métrage et a mis fin à la distribution de courts-métrages à fin avril 2016.

Simon Koenig qui a été responsable de la promotion du court-métrage au sein de Swiss Films depuis 2004, a pris en août un nouvel emploi à Lucerne, en tant que directeur du Filmbüro Zentralschweiz (bureau du cinéma de la Suisse centrale). Nous le remercions de l'excellente collaboration pendant les années qu'il a passé chez Swiss Films !

Depuis mai 2016, Sylvain Vaucher est le seul responsable du conseil des producteurs suisses de courts-métrages.

En 2016, Swiss Films a publié en collaboration avec le GSFA un livret d'animation disponible lors du Festival international du film d'animation d'Annecy, où elle a aussi organisé le traditionnel « apéro suisse », en collaboration avec GSFA, Fantoche et Animatou.

Dans sa newsletter à la fin de l'année 2016, Swiss Films déclare que « l'année cinématographique suisse 2016 brille grâce à ses succès internationaux », et que le film d'animation notamment puisse se targuer d'« une année sans précédent ». Pour cette raison, Swiss Films souhaite à nouveau publier un livret d'animation en 2017 et organiser un « apéro suisse » à Annecy, comme en 2016.

MS

## ZURICH POUR LE CINÉMA

L'association « Zürich für den Film » (Zurich pour le cinéma) a comme objectif de faire connaître l'importance du cinéma en ville et dans le canton de Zurich.

En 2015, cette association a lancé, avec le soutien de la Swiss Game Developers Association (SGDA), l'initiative populaire cantonale pour une loi sur l'encouragement du cinéma et des médias. L'objectif de cette initiative est de renforcer la branche cinématographique et des médias dans le canton de Zurich, et de poser une base légale pour définir les tâches du canton dans ce domaine. L'association « Zürich für den Film » a réuni un nombre suffisant de signatures pour que l'initiative soit votée par le peuple. Le GSFA a également appelé ses membres à signer l'initiative. En mars 2016, le comité de l'initiative a déposé l'initiative cantonale pour une loi sur l'encouragement du cinéma et des médias, munie d'un peu moins de 9000 signatures. En décembre 2016, le Conseil d'Etat a refusé cette initiative populaire. Cette dernière sera probablement discutée en été 2017 par la Commission de l'éducation et de la culture. Si cette commission n'entre pas en matière et qu'aucune contre-proposition constructive n'est proposée, l'initiative sera soumise au vote populaire en automne 2018.

Chaque mois, l'association « Zürich für den Film » organise des séances avec des représentants de différentes associations professionnelles afin de formuler des contenus concrets pour la loi sur l'encouragement du cinéma et des médias. L'association souhaite la mise en place d'une loi la plus large possible qui tienne compte des situations et défende les intérêts de tous. En 2016, Barbara Brunner a représenté le GSFA lors de ces séances. En 2017, elle sera remplacée par Maja Gehrig qui reprend cette fonction.

[www.filmundmediengesetz.ch](http://www.filmundmediengesetz.ch)

Tous les premiers mardis du mois, l'association « Zürich für den Film » est invitée au Cinéma Xenix. Pendant le podium « Zürcher Filmtalk », des spécialistes et professionnels discutent avec le public de thèmes autour de la politique et de la production du cinéma. Sous le titre « Le film d'animation suisse est-il sur le point de percer au niveau international ? », le premier Filmtalk consacré à l'animation a eu lieu en décembre 2016. Sur demande de « Zürich für den Film », le GSFA a co-organisé cette rencontre.

[www.xenix.ch/programm/dezember-2016/zuercher-filmtalk/steht-der-schweizer-animationsfilm-vor-dem-internationalen-durchbruch](http://www.xenix.ch/programm/dezember-2016/zuercher-filmtalk/steht-der-schweizer-animationsfilm-vor-dem-internationalen-durchbruch)

BB

# FESTIVALS

## ANNECY : DU 13 AU 18 JUIN 2016

L'édition 2016 du rendez-vous mondial le plus important pour le film d'animation, le Festival international du film d'animation d'Annecy, a été un événement exceptionnel dans l'histoire du cinéma d'animation suisse: avec des salves d'applaudissements crépitants et une standing ovation enthousiasmée, le public a ovationné le long-métrage d'animation «Ma vie de Courgette» de Claude Barras. Le jury et le public ont doublement récompensé ce film, avec le Prix du public et avec le Cristal d'Annecy pour le meilleur long-métrage! Voici la correspondance de Rolf Bächler, notre reporter en France voisine:

[www.swissanimation.ch/fr/news/annecy-2016-doublette-pour-courgette-le-plus-grand-succes-dans-lhistoire-de-lanimation-suisse-par-rolf-baechler](http://www.swissanimation.ch/fr/news/annecy-2016-doublette-pour-courgette-le-plus-grand-succes-dans-lhistoire-de-lanimation-suisse-par-rolf-baechler)

Une fois de plus, le GSFA a proposé à ses membres une offre d'hébergement gratuit à Annecy. Le studio de quatre places a ainsi été pleinement occupé pendant toute la durée du festival.

### APÉRO SUISSE

Le 15 juin 2016 a eu lieu le traditionnel apéro suisse, une fois de plus à l'Hôtel Splendid. Pour la première fois Swiss Films a établi, en collaboration avec le GSFA, Fantoche et Animatou, une liste des invités et a contrôlé les entrées... le Splendid s'est néanmoins rempli comme d'habitude.

### FILMS SUISSES AU PROGRAMME

Outre «Ma vie de Courgette» de Claude Barras en compétition longs-métrages, le film «Erlkönig» de Georges Schwizgebel a été présenté en compétition courts-métrages. Avec cinq productions, la Suisse a été bien représentée en compétition films de fin d'études.

[www.swissanimation.ch/fr/news/annecy-2016-les-films-suissees-a-laffiche](http://www.swissanimation.ch/fr/news/annecy-2016-les-films-suissees-a-laffiche)

Palmarès Annecy 2016:

[www.annecy.org/a-propos/archives/2016/palmares](http://www.annecy.org/a-propos/archives/2016/palmares)

## FANTOCHE : DU 6 AU 11 SEPTEMBRE 2016

Lors de cette 14<sup>ème</sup> édition du Festival international d'animation Fantoche à Baden, on a pu voir 14 premières de longs-métrages et 321 courts-métrages de 23 pays.

La première alémanique de «Ma vie de Courgette» a affiché complet dans un temps record, et le public a été enthousiaste. Dans la compétition internationale, trois films suisses: «Analysis Paralysis» d'Anete Melece, «Au revoir Balthazar» de Rafael Sommerhalder et «One, Two, Tree» de Yulia Aranova. Sept films d'animations suisses ont gagné un prix à Fantoche:

Best Swiss:

- «Das Leben ist hart» de Simon Schnellmann (DE/CH, 2015)

High Swiss Risk:

- «Analysis Paralysis» d'Anete Melece (CH, 2016)

Prix du public:

- «Analysis Paralysis» d'Anete Melece (CH, 2016)

New Swiss Talent:

- «Novembre» de Marjolaine Perreten (FR, 2015)

Fantastic Swiss:

- «One, Two, Tree» de Yulia Aronova (CH/FR, 2015)

Swiss Youth Award:

- «Hypertrain» d'Etienne Kompis et de Fela Bellotto (CH, 2016)

Mention spéciale:

- «Au revoir Balthazar» de Rafael Sommerhalder (CH, 2016)

Tous les films suisses au Fantoche 2016:

[www.swissanimation.ch/fr/news/fantoche-2016-aperçu-du-programme](http://www.swissanimation.ch/fr/news/fantoche-2016-aperçu-du-programme)

## BRANCHE

Le Fantoche a proposé de nombreux nouveaux événements. Le «Fantoche Industry Talk» a été élargi pour devenir le «Fantoche Industry Day». Et un groupe de travail du GSFA (Maja Gehrig, Dustin Rees, Monica Stadler et Saskia von Virág) a organisé, en collaboration avec Fantoche, deux nouveaux événements pour les professionnels de l'animation: «Project Ping Pong» et «Find a Producer».

## PROJECT PING PONG

Les réalisateurs d'animations intéressés ont eu l'occasion de discuter leurs idées de projets avec cinq experts internationaux:

- Erik van Druenen (NL), responsable de programme lors de divers festivals de cinéma, professeur d'histoire d'animation, anciennement membre de l'équipe du Holland Animation Film Festival
- Ana Budanova (RU), réalisatrice («The wound», «Among the Black Waves»)
- Konstantin Bronzit (RU), réalisateur («We can't live without Cosmos»)
- Kaspar Jancis (Estonie), réalisateur («Piano»)
- Jeanette Bonds (US), réalisatrice et directrice GLAS Animation Film Festival, Berkeley

Cet événement de deux heures a affiché complet, avec la participation de 14 réalisatrices et réalisateurs. Après les nombreux retours positifs et des propositions constructives, il est prévu de reconduire cette rencontre au Fantoche 2017.

## FIND A PRODUCER

Réunir des producteurs et des réalisateurs d'animation, voici l'objectif de ce «network event». Après un tour de présentation de tous les producteurs présents, les participants ont eu l'occasion d'échanger et de discuter de leurs projets et de leurs idées.

Les productrices et les producteurs présents:

- Claudia Wick, Abrakadabra Films (Zurich)
- Caroline Velan, Caravel Production (Lausanne)
- Marcel Ramsay et Michéle Wannaz, Cinéma Copain (Zurich)
- Sereina Gabathuler, Dschoint Ventschr (Zurich)
- Stella Händler, Freihändler Filmproduktion (Bâle)

- Elie Chapuis, Helium Films (Lausanne)
- Olivier Zobrist, Langfilm (Freienstein)
- Nicolas Burlet, Nadasdy Film (Genève)
- Lina Geissmann, Prêt-à-Tourner Filmproduktion (Zurich)
- Gerd Gockell et Jochen Ehmann, Schattenkabinett (Berne)
- Ruedi Schick, Schick Productions (Zurich)
- Jonas Raeber, Swamp (Lucerne)
- Saskia von Virág, Virage Film (Zurich)
- Ramon Schoch, YK Animation Studio (Berne)
- Carola Kutzner, Zeitraum Film (Adliswil)

Cette rencontre ayant eu de bons échos, il est prévu de la proposer à nouveau en 2017.

## HÉBERGEMENT

Le GSFA a à nouveau offert à ses membres des possibilités d'hébergement à l'Auberge de jeunesse de Baden. Les places ont toutes été prises.

## APÉRO

Le vendredi 9 septembre, le GSFA, en collaboration avec Fantoche et la HSLU, a invité ses membres et le public à un apéro, dans le nouveau Bar Rampe, à côté du centre du festival. D'une voix de stentor et avec un grosse pile de flyers Save-the-Date, Jonas Raeber a lancé le projet «Les 50 ans du GSFA». La soirée a été bien fréquentée.

MS

## ANIMATOU: DU 6 AU 15 OCTOBRE 2016

Le Festival international du film d'animation Animatou a levé le rideau sur sa 11<sup>e</sup> édition le vendredi 6 octobre. La veille, lors de la Nuit Suisse, le GSFA, représenté par Jonas Raeber et Jane Mumford, a lancé le projet 50 / 50 (pour plus de détails, voir page 23).

Pendant dix jours, Animatou a présenté un programme riche et varié, bénéficiant de divers lieux à Genève et environs. Le Canada a été l'invité d'honneur du festival en 2016.

Les films d'animation suisses suivants ont reçu un prix:

Le Prix Taurus Studio, décerné à la meilleure bande son de la compétition suisse:

- « Sunnämilch » (CH, 2016)

Réalisation: Silvan Zweifel

Production: Hochschule Luzern (HSLU)

Compétition suisse - Prix du Public « Bâloise Assurances »:

- « Au revoir Balthazar » (CH, 2016)

Réalisation: Rafael Sommerhalder

Production: freihändler

Palmarès 2016:

[www.swissanimation.ch/fr/news/animatou-2016-palmares](http://www.swissanimation.ch/fr/news/animatou-2016-palmares)

## JOURNÉES DE SOLEURE: DU 19 AU 26 JANVIER 2017

Ce rapport parlant de l'exercice 2016, nous présentons ici la 52<sup>e</sup> édition des Journées de Soleure 2017. Comme de coutume, le GSFA a offert à ses membres la possibilité d'hébergement gratuit à l'auberge de jeunesse de Soleure. Les places ont toutes été prises.

### BRUNCH D'ANIMATION

La salle Röti à l'auberge de jeunesse de Soleure a été pleine à craquer cette année: pas moins de 125 membres et invités ont participé au brunch d'animation ! Rolf Bächler a présenté l'Animatorium, Dustin Rees et Lynn Gerlach le projet Graines d'animation ainsi que la Boîte d'animation.

### 46<sup>e</sup> CONCOURS DE FILMS D'ANIMATION: SAMEDI, 21 JANVIER 2017

Le comité de sélection du GSFA, composé d'Elie Chapuis, de Simon Koenig et de Veronica L. Montaña, a composé fin octobre 2016 le programme du traditionnel après-midi d'animation. Parmi une cinquantaine de films envoyés, ils en ont sélectionné 12. Une fois de plus, la Reithalle a été bien remplie. 573 personnes ont voté (568 bulletins valides, 5 non-valides). Le public a ainsi choisi ses trois films préférés (la liste complète des résultats du vote est disponible auprès du secrétariat):

<u>Rang</u>	<u>Titre</u>	<u>Réalisation</u>	<u>Voix</u>
1	Analysis Paralysis	Anete Melece	146
2	Au revoir Balthazar	Rafael Sommerhalder	107
3	Novembre	Marjolaine Perreten	72

Les sociétés SUISSIMAGE et SSA financent trois prix du public d'une valeur totale de CHF 10 000. La remise des prix a eu lieu le samedi 21 janvier 2017 dans le cadre de la « Upcoming Award Night ». Nicolas Burllet de Nadasdy Film a remis, au nom de Julia Aranova, lauréate du prix du public 2016, à la gagnante Anete Melece la coupe créée tout spécialement pour cette occasion.

Les photos du samedi lors des Journées de Soleure sont disponibles sur: [www.moduleplus.smugmug.com/Solothurner-Filmtage-2017/SAMSTAG-21-Januar-2017](http://www.moduleplus.smugmug.com/Solothurner-Filmtage-2017/SAMSTAG-21-Januar-2017)

MS

# PROJETS

Le comité développe de nouvelles offres de conseil pour les membres qui seront bientôt prêtes à être communiquées.

En vue du 50ème anniversaire du GSFA en 2018, le comité et les membres travaillent sur différents projets, par exemple un projet pilote pour la conservation du patrimoine du cinéma d'animation, une exposition anniversaire ainsi qu'une documentation des archives et de l'histoire du GSFA.

Nous mentionnons ci-après deux projets particulièrement productifs en 2016:

## GRAINES D'ANIMATION

Le groupe de travail Graines d'animation (GdA) continue à se réunir. Actuellement, il est composé des personnes suivantes: Dustin Rees, Kaspar Flückiger, Lynn Gerlach, Adrian Flückiger et Cécile Brun.

Le groupe discute en ce moment principalement des méthodes d'enseignement, avec l'objectif d'améliorer les ateliers: quels jouets optiques se prêtent le mieux pour être bricolés avec les enfants, quels techniques d'animation sont accessibles, combien de temps prévoir pour les différentes tâches et activités ?

Comme annoncé, GdA a créé et équipé en 2016, en collaboration avec Fantoche, une boîte d'animation à la disposition de tous les membres du GSFA, contre un montant de location modeste (voir service Boîte d'animation page 30). Indépendamment de cette initiative, à Lucerne, Kaspar Flückiger propose également une boîte d'animation à la location.

GdA propose un nouveau support d'accompagnement pour les ateliers: le dépliant «Les bases du film d'animation» (en allemand «Kompaktwissen Trickfilm»), disponible au secrétariat. Ce dépliant explique les aspects les plus importants du film d'animation d'une façon très simple et pratique. Kaspar Flückiger a conçu et réalisé ce dépliant, Graines d'Animation l'a financé.

DR

## CREATIVE FILM WEEKEND

Le dernier week-end de janvier (28./29.1.2017), 56 membres du GSFA se sont rencontrés pour un Creative Film Weekend au centre de jeunesse et de séminaires de Bühl-Walkringen. L'idée de la rencontre: développer avec un maximum de cinéastes d'animation un projet de film collectif qui verrait le jour à l'occasion des 50 ans du Groupement suisse du Film d'Animation en 2018.

Sous la direction de Paul Krummenacher (frischerwind.com), des ateliers de groupes ont eu lieu le samedi selon le système du «Open Space»: différents thèmes pour un projet de film collectif, proposés par les participants, ont été discutés. Le dimanche, les thèmes les plus importants ont été repris en séance plénière par l'ensemble des participants.

Cela fût un moment de partage et de réseautage riche en propositions et en potentialités entre membres du GSFA, et un premier avant-goût des festivités qui vont célébrer les 50 ans du GSFA!

L'équipe de base (Jonas Raeber, Dustin Rees, Yves Gutjahr, Jane Mumford, Marcel Derek Ramsay, Ursula Ulmi, Jonathan Wuest et David Epiney) continue à travailler sur le projet, avec les personnes intéressées. Le travail se poursuit actuellement en ligne sur mural.co, une plate-forme collaborative pour affiner, visualiser, relier, approfondir des idées - le bouillon créatif continue à mijoter. Une information régulière de l'état du projet sera fournie.

[www.swissanimation.ch/fr/a-propos/50-ans](http://www.swissanimation.ch/fr/a-propos/50-ans)

DR

# FINANCES

Le bilan 2016 affiche une perte d'environ 250 CHF. Les différences par rapport au budget sont peu importantes.

À nouveau, une réserve a été créée pour la charge de travail importante de la présidence en 2016. La facture y relative ne nous est pas encore parvenue. Une autre réserve a été créée pour les projets dans le cadre des 50 ans du Groupement.

Les dépenses pour Fantoche ont été plus élevées que prévues au budget. La cause en sont les deux événements pour la branche, organisés et cofinancés par le GSFA. Un montant de 3000 CHF du budget de Graines d'Animation (Pixi Dixi Hors Budget) a été investi dans le dépliant « Les bases du film d'animation » (en allemand « Kompaktwissen Trickfilm »).

Les recettes ont légèrement augmenté par rapport à l'année précédente. Si la contribution de l'Office fédéral de la culture a diminué de 5 %, la contribution de Swissperform a été plus élevée que prévu. Grâce à l'augmentation du nombre de nos membres et à la bonne discipline du paiement, le total des cotisations des membres a augmenté de façon réjouissante.

MS

24

## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS DES COMPTES

Le présent document sera soumis à l'approbation de l'Assemblée Générale ordinaire des membres du GSFA du 1<sup>er</sup> avril 2017 à Lausanne.

### Buchhaltung GSFA 2016

#### Revisionsbericht

Hiermit bestätigen die Revisoren - Herr Rolf Bächler und Herr Rolf Brönnimann, die Buchhaltung sowie den vorliegenden Jahresabschluss der Schweizer Trickfilmgruppe GSFA für das Jahr 2016 ordnungsgemäss kontrolliert zu haben.

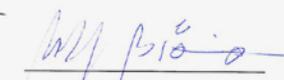
Nach unserer Kenntnisnahme können wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Bilanz und Erfolgsrechnung 2016 beglaubigen.

Wir empfehlen daher der Generalversammlung vom 1. April 2017 die Zustimmung zum Jahresabschluss 2016.

Zürich, 24. Februar 2017



Rolf Bächler



Rolf Brönnimann

F  
I  
N  
A  
N  
C  
E  
S

F  
I  
N  
A  
N  
C  
E  
S

## BILAN 31.12.2016

PASSIF		ACTIF	
COMPTE	MONTANT	COMPTE	MONTANT
Caisse	5	Créditeurs	0
Postfinance - compte courant	21091	Créditeurs assurances sociales	0
Postfinance - Deposito	25156	Acquittements: droits / distribution	1299
Paypal	397	Passifs transitoires	10794
Débiteurs	0	Réserves: actions spéciales	30482
Cotisations des membres: débiteurs	0	Capital association	12668
Valeurs biens « boutique »	466	Réserves RH	274
Actifs transitoires	2700	Report de pertes	- 4441
Mobilier et équipements	1		
Machines de bureau, équipements informatiques	1		
Matériel de promotion / d'exposition	2		
Cauton loyer	1000		
Perte 2016	257		
	51076		51076

## COMPTÉ DE PERTES ET PROFITS 2016

## CHARGES

COMPTE	MONTANT
Traductions	4924
Site web	195
Newsletter	99
Communication : frais / promotion	25
Imprimés, matériel publicitaire, graphisme	6377
Cotisations ass. faitière / autres ass.	7637
Service location / droits	41
Services gén. aux membres	403
Soleure	3638
Annecy	2679
Fantoche, Baden	3073
Animatou, Genève	1587
Projets et programmes	5304
Graines d'Animation (Pixi Dixi hors Budget)	2986
Salaires	64230
Charges sociales, charges accessoires	10667
Secrétariat : frais	756
Comité : frais, remboursements	9586
Assemblées Générales	3225
Rencontres régionales	200
Loyer	10121
Informatique et équipements	179
Assurances-choses	207
Matériel de bureau	127
Copies, impressions	677
Documentation, abonnements	0
Téléphone, Internet	647
Frais de port	327
Résultat financier (intérêts, frais de comptes)	3
	Perte
	257
	139920
	139920

## \*) DÉTAILS GRAINES D'ANIMATION (PIXI DIXI HORS BUDGET)

*) Frais généraux Graines d'animation	-	Report budget 2016	4067
Frais Pixi Dixi	2986		
Total	2986	Total	4067

Report Pixi-Dixi Budget 2017

1081

## COMPARAISON CHIFFRES CLÉS

CHARGES	2016	BUDGET AG	2015
Traductions	4924	4500	4586
Site web	195	3000	2806
Newsletter	99	500	-
Communication : frais /promotion	25		241
Imprimés, matériel publicitaire, graphisme	6377	5000	5753
Cotisations ass. faitière / autres ass.	7637	6800	6758
Service location / droits	41	0	83
Service festival: envois de films	0	0	600
Service gén. aux membres	403	0	0
Soleure	3638	3000	3118
Annecy	2679	3000	2162
Fantoche, Baden	3073	2000	1871
Animatou, Genève	1587	1600	1587
Projets et programmes	5304	1383	4652
50 ans GSFA	0	5000	0
Graines d'Animation (Pixi Dixi hors Budget)	2986	4067	3800
Salaires	64230	61000	63877
Charges sociales, charges accessoires	10667	7100	7095
Secrétariat: frais	756	600	668
Comité: frais, remboursements	9586	10500	9373
Assemblées Générales	3225	2500	2012
Rencontres régionales	200	200	0
Loyer	10121	10121	10121
Informatique et équipements	179	500	407
Assurances-choses	207	210	207
Matériel de bureau	127	200	61
Copies, impressions	677	1000	891
Documentation, abonnements	0	0	18
Téléphone, Internet	647	700	639
Frais de port	327	500	443

RECETTES	2016	BUDGET GV	2015
Subvention: OFC (KUOR)	75714	75714	80000
Contribution Swissperform	23334	18000	21431
Contributions diverses (Graines d'Animation)	0	0	750
Recettes sous-location	1200	1000	0
Recettes diverses	0	500	100
Ventes boutique	980	0	622
Cotisations membres actifs	33720	31500	26940
Cotisations membres passifs	2255	1800	1865
Cotisations membres institutionnels	2100	2200	2480
Cotisations membres : réduites	360	400	0

ACTIF	2016	2015	PASSIF	2016	2015
<b>ACTIF CIRCULANT</b>			<b>FONDS ÉTRANGERS</b>		
Caisse	5	68	Créditeurs	0	0
Postfinance compte association	21091	16716	Créditeurs assurances sociales	0	0
Postfinance compte Deposito	25156	25136	Acquittements: droits / distribution	1299	1667
Paypal	369.82	-	Réserves: actions spéciales	30482	30482
Débiteurs	0	0	Passifs transitoires	10794	5109
Cotisations des membres: débiteurs	0	0			
Actifs transitoires	2700	2368			
<b>ACTIF IMMOBILISÉ</b>			<b>FONDS PROPRES</b>		
Mobilier	1	1	Capital association	12668	12668
Informatique	1	1	Réserves RH	274	274
Matériel de promotion	2	2	Bénéfice	0	633
Cautions loyer	1000	1000			
Perte	257	0			

# SERVICE

Le GSFA (Groupement Suisse du Film d'Animation) est l'association des acteurs professionnels du cinéma d'animation en Suisse. Il défend avec force les intérêts de ses membres au niveau de la politique du cinéma et de la culture ainsi que dans le domaine de la promotion économique. Le GSFA fournit à ses membres un riche éventail de services et de prestations, par exemple une assurance collective d'indemnités journalières, conseil et coaching au sujet de la production d'animation ou des possibilités d'hébergements lors de festivals d'animation pour ne citer que quelques offres clés.

[www.swissanimation.ch/fr/membres/prestations](http://www.swissanimation.ch/fr/membres/prestations)

## CARTE DE MEMBRE

En 2016, nos membres ont à nouveau reçu une carte de membre sous forme de sticker aux dimensions d'une carte bancaire. Grâce à cette carte, les membres ont droit à des prix d'entrée réduits au Filmpodium de Zurich, au stattkino de Lucerne et à une cotisation au prix réduit pour devenir membre des Cinémas du Grütli à Genève.

MS

## SITE WEB, SOCIAL MEDIA, NEWSLETTER

Le public de nos canaux de médias sociaux a connu une nouvelle croissance en 2016: nous avons désormais 790 « fans » sur Facebook (520 en 2015) et 1250 followers sur Twitter (850 en 2015). Cette audience qui grandit sans cesse montre que nous sommes en mesure de susciter un intérêt pour le film d'animation suisse auprès d'un public plus large. Dans l'océan du big data, nos chiffres sont bien entendu plutôt modestes. Néanmoins, pour une petite association professionnelle, ils sont un bon résultat.

Notre site web a enregistré en 2016 en moyenne 1900 visiteurs par mois (1500 en 2015). En moyenne 10 800 pages ont été visitées par mois (7600 en 2015). Nous avons publié 170 articles dans la rubrique News (180 en 2015).

Nous continuons à publier notre newsletter mensuelle, « Animix » pour nos membres. Nous y fournissons des informations sur la politique du

cinéma, des événements, des productions de films en cours ou terminées, et beaucoup d'autres sujets de la scène d'animation en Suisse. Difficile de dire combien de membres lisent « Animix » de A à Z, nous savons en revanche que 60 % de nos membres y jettent au moins un œil.

La newsletter publique « Film d'Animation Suisse » a été publiée quatre fois en 2016. Parmi les thèmes traités, la première mondiale de « Ma vie de Courgette » à Cannes, la présence de films d'animation suisse aux festivals Fantoche, Animatou et Soleure, l'offre VoD du GSFA et l'exposition de Georges Schwizgebel dans l'Animatorium de Zurich. 380 personnes sont abonnées à cette newsletter publique.

Site web : [www.swissanimation.ch](http://www.swissanimation.ch)

Twitter : [www.twitter.com/swissanimation](https://www.twitter.com/swissanimation)

Facebook : [www.facebook.com/swissanimation](https://www.facebook.com/swissanimation)

Vimeo : [www.vimeo.com/channels/swissanimation](https://www.vimeo.com/channels/swissanimation)

Archives d'Animix : [www.swissanimation.ch/fr/service/animix](http://www.swissanimation.ch/fr/service/animix)

RS

## VIDÉO À LA DEMANDE

Nous offrons à nos membres la possibilité de mettre leurs films en vente dans un système de vidéo à la demande (VoD). Les films concernés doivent être disponibles en qualité HD et ne doivent pas être accessibles gratuitement en ligne. Nous utilisons la plate-forme VoD de Vimeo. Pour 1 CHF, on peut louer en streaming un film pendant 48 heures; 15 CHF on peut l'acheter pour une utilisation sans limite de temps. Nous avons actuellement une offre de 18 titres en VoD.

En 2016, nous avons loué/vendu 150 films sur notre plate-forme VoD, pour un chiffre d'affaires de CHF 512 (en 2015: 38 ventes pour un chiffre d'affaires de 77 CHF). Comme stipulé dans le contrat de licence, le résultat de la location/vente est intégralement reversé aux ayant-droits. C'est le film « Erlikönig » de Georges Schwizgebel qui a réalisé les meilleures ventes (50 fois). En 2017, l'offre en VoD sera élargie.

[www.swissanimation.ch/vod](http://www.swissanimation.ch/vod)

[www.swissanimation.ch/fr/membres/prestations/vod](http://www.swissanimation.ch/fr/membres/prestations/vod)

NH

## BOUTIQUE

Très peu de DVDs et de livres de nos membres sont vendus dans notre boutique en ligne. En 2016, le GSFA a à nouveau assuré la fourniture du festival-shop de Fantoche avec une sélection de nos DVDs et de nos livres qui ont trouvé preneurs.

[www.swissanimation.ch/fr/shop-vod/dvd-et-livres](http://www.swissanimation.ch/fr/shop-vod/dvd-et-livres)

MS

## BOÎTE D'ANIMATION

En collaboration avec Fantoche, le groupe de travail Graines d'animation a créé et équipé une boîte d'animation. Elle contient six iPads avec logiciels, supports pour fixer l'iPad, lampes et accessoires - tout ce qu'il faut pour les ateliers d'animation.

Les membres du GSFA peuvent louer cette boîte auprès du secrétariat à Zurich à des conditions avantageuses. Cette boîte d'animation est financée par Fantoche.

[www.swissanimation.ch/fr/membres/prestations/boite-danimation](http://www.swissanimation.ch/fr/membres/prestations/boite-danimation)

DR

## BANQUE DE DONNÉES : FILMS EN COURS

Nouveauté en 2016, le GSFA gère une banque de données avec des productions de films d'animation suisses en cours. La banque de données est librement accessible sur le site web et est actualisée régulièrement. Elle a plusieurs objectifs : donner un aperçu toujours à jour du paysage des productions dans notre pays, constituer une source d'informations de postes potentiels pour les personnes à la recherche d'un emploi, et permettre une certaine coordination des demandes de soutien auprès des différentes institutions d'encouragement.

[www.swissanimation.ch/fr/films/productions-en-cours](http://www.swissanimation.ch/fr/films/productions-en-cours)

RS

# CARTE BLANCHE

## ANNEGRET RICHTER

J'habite en Allemagne dans le Land de la Saxe, et là-bas la Suisse est depuis quelques années très bien représentée avec des projets culturels, que ce soit par sa présence de pays invité à la foire du livre de Leipzig il y a trois ans, ou avec le programme spécial lors du festival de cinéma régional « Kurzsüchtig » en mars 2017. Et le cinéma d'animation suisse n'est pas en reste : il brille en Allemagne à 700 kilomètres de distance avec la même verve qu'aux festivals helvétiques comme Fantoche et Animatou.

Ainsi, Swiss Films est-elle présente chaque année avec d'importantes délégations d'animation au festival de Dresde ou au DOK Leipzig. En 2016, « Ma vie de Courgette » de Claude Barras a été présenté en ouverture de la 59ème édition du Festival international du cinéma documentaire et d'animation de Leipzig. Six autres films, dont « Bei Wind und Wetter » et « Hypertrain », ont également été présentés en compétition. A la réalisation de ces deux films, des étudiants de la HSLU. La Haute-Ecole de Lucerne jouit d'une bonne réputation en Allemagne où l'on voit en elle un lieu de formation et de créativité important pour les artistes animateurs futurs. Mais ce ne sont pas uniquement les films d'études qui sont de bonnes surprises.

Dans l'ensemble, la richesse et le large éventail de l'animation suisse, qui couvre toutes les techniques et tous les thèmes, ainsi que son niveau de qualité élevé depuis de nombreuses années, sont effectivement surprenants et probants. Et cela est vrai aussi par rapport aux réalisatrices et réalisateurs bien établis, et qui engrangent régulièrement des succès dans les festivals internationaux, comme Georges Schwizgebel, Isabel Favez, Michael Frei, Anete Melece, Claudius Gentinetta ou Rafael Sommerhalder pour n'en citer que quelques-uns.

Au-delà de la présence aux festivals et des offres culturelles, on peut désormais aussi se réjouir de coproductions entre la Suisse et la Saxe. Dernier exemple en date, le long-métrage « Chris the Swiss » d'Anja Kofmel, coproduit par la société ma.ja.de de Leipzig et réalisé par Balance Film de Dresde.

*Annegret Richter est Secrétaire Générale d'AG Animationsfilm, l'Association nationale de la branche d'animation allemande. Elle a été responsable de la section animation de DOK Leipzig, et directrice du festival Filmfest Dresden. Annegret Richter fait partie du comité de sélection pour la compétition suisse au festival Fantoche.*

C  
A  
R  
T  
E  
  
B  
L  
A  
N  
C  
H  
E

**Textes, corrections :**

**Rolf Bächler (RB)**

**Barbara Brunner (BB)**

**Nicolas Burllet (NB)**

**Nils Hedinger (NH)**

**Jonas Raeber (JR)**

**Dustin Rees (DR)**

**Annegret Richter (AR)**

**Rafael Sommerhalder (RS)**

**Monica Stadler (MS)**

**© 2017 GSFA  
Groupement Suisse du  
Film d'Animation  
Sekretariat  
Kanzleistrasse 126  
CH-8004 Zürich  
+41 44 240 19 09  
info@swissanimation.ch  
www.swissanimation.ch**

**Rédaction:  
Monica Stadler**

**Traduction:  
Reto Schlegel  
www.retoverso.ch**

**Design:  
Raffinerie AG für Gestaltung  
www.raffinerie.com**